

چند شعر

از:

ضرالله فلسفی

لِلْمُؤْمِنِينَ
أَنَّمَا مَالُ
رَبِّكُمْ مَالٌ
لِّلْمُؤْمِنِينَ
وَمَا يَنْهَا
عَنِ الْمُحْسِنِينَ
أَنَّمَا مَالُ
رَبِّكُمْ مَالٌ
لِّلْمُؤْمِنِينَ
وَمَا يَنْهَا
عَنِ الْمُحْسِنِينَ

٣٥٠
ریال
بیست و یکصد و یکم قیمت

شماره ثبت ۱۶۹۹-۱۲/۵۱

چاپ وحید

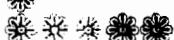
پند شعر

از:

نظراته فلسفی



سرايندۀ منظومه های اين مجموعه
خود را شاعر نمی شناسد . آنچه درين
اوراق گرد آمده آئينه اي از خاطرات
شيرين و تلخ و يادگاري از احساسات دلنواز
يا اندوه زاي او در دوران زندگاني شهاب
آسای مرگ انجام است .



فرق

و

وصال

گسسته رشتہ امید من ز جاہ و ز مال ،
از آن که کوکب عمرم گرفته راه زوال .

به نوبهار جوانی ، فسرد غنچہ عمر ،
شکفته ناشدہ ، پژمرده شد گل آمال .

زبوستان جوانی گلنی نچینه هنوز ،
اجل بتاگه عمر مرا بکند نهال .





چه دردها که کشیدم زگردن شب و روز!

چه رنجها که بدمد ز دوره مه و سال!

مرا ز جمله جهان دل به دلبری خوش بود،

فرشته روی و فرشته برو فرشته خصال.

نه دیده دیده گردون به نیکوئیش نظیر،

نه زاده مادر گیتی به دلبریش همال.

عقاب مرگ به ناگه گرفتش اندر چنگك،

شد از غمش الف قدمن خمیده چودا.

برفت دلبر و گشتم زمویه همچون موی،

بشد نگار و شدم من زنانه همچون نال.

برفت دلبر و از دیده شد نهان در خاک،

ز دیده رفت، ولیکن نمیرود ز خیال.

برفت دلبر او دوریش شدم رنجور،

پای خود کنم اینک زمرگ استقبال.



دَگَرْ زِمَرَگَ نَتَرَسْم، كَهْ كَرْنَبَاشْدْ مِرَگَ،
مَرَا بَهْ دَلْ نَتَوَانْ دَاشْتَنْ اَمِيدْ وَصَالْ .

بَچَشْمْ مَنْ نَبُودْ مِرَگَ سَهْمَكَيْنْ دِيدَرْ ،
بَنْزَدْ مَنْ نَبُودْ مِرَگَ آهَنَيْنْ چَنْگَالْ .

زَقَهَدْ تَنْ نَرَهَدْ جَانْ ، مَكَّرْ بَهْمَتْ مِرَگَ ،
بَرْ آسَمَانْ نَبَرَدْ مِرَغْ ، جَزْ بَيَارَى بَالْ .

جَهَانْ چَوَدَامَى وَامِيدَهَا چَوَدَانَهْ اوَسْتْ ،
بَشَرْ چَوْمَرَغَى كَزْ دَانَهْ اَى شَوَدْ اَغْفَالْ .

هَمِيشَهْ دَرْ طَلَبْ دَانَهْ ، غَافَلْ اَسْتْ اَزْدَامْ ،
هَمَارَهْ دَرْ رَهْ آَمَالْ ، غَافَلْ اَزْ آَجَالْ .

ولَى مَرَا نَبُودْ دَرْ جَهَانْ اَمِيدْ كَهْ رَفَتْ ،
اَمِيدَوَارَى مَنْ ، آَنْ بَتْ عَدِيمْ مَثَالْ .

كَنْوَنْ بَيَادِمْ اَزْ مِرَگَ اَسْتَعَانَتْ كَرَدْ ،
كَهْ تَا بَكَيَرَدْ جَانْ مَرَا بَهْ اَسْتَعْجَالْ .

ز پیروان «اپیکیور^۱» بر عقیدت من
گوازه‌هاست که: «ای گشته پای بندخیال،

یکی بعترت بنگر بزادگان وجود،
که تا چگونه سپارند راه اضمحلال.

نه گل بماند همواره خرم اندر باغ،
نه باغ باشد پیوسته سبز بریک حال.

همیشه بینی اعدام از بی ایجاد،
هماره یابی نقصان در انتهای کمال.

زمین نمایند هرگز بدین بزرگی و جاه،
سپهر نیز نماید بدین شکوه و جلال.

ستارگان سپهری همه کنند افول،
چنان‌که کوکب عمر تو می‌رود به زوال.

۱- اپیکیور Epicuros از فیلسوفان نامی یونان قدیم در قرون چهارم و سوم پیش از میلاد است که به بقای روح و جهان دیگر ایمان نداشت.



جهان بسوی عدم رهسپار و تو مسرور ،
که یك جهان دگر بود خواهد ازدنبال!
گمان بری که پس از مرگ عالمی دگرست ،
« زهی تصور باطل، زهی خیال محال ! »

کجا اثر کند این رای در عقیدت من ،
که عاشقم من و ، دارم به دل امید و صال .

بدین امید بگذشت روزگار فراق ،
بدین امید سرآمد مرا زمان ملال .

کنون بمیرم خندان و جان سپارم شاد ،
که گشته ساغر امید و عشق مالامال ...

محشوق من

معشوق من آن لاغرک چشم سیاهیست،
کز چشم سیه بر منش از لطف نگاهیست.

یك عمر همی جستم از عشق پناهی ،
امروز مراسینه اش از عشق پناهیست.

ماه فلک افسرده و بی روح و غم افزایست،
او گرم دل و شوخ و طرب افزاما هیست.

ناز ارچه کم و بیش صوابست زخوبان،
در مذهب او ناز به دلداده گناهیست.

چون کار من واوهمه تسلیم و نیازست،
ناز و گلهای نیست، و گرباشدگاهیست.

گفتند که وصل آفت عشق است و خطابود،
مشتاقی مابین که بر این نکته گواهیست.

در دیده ما عشق که با وصل نیامیخت،
اندوه دل و رنج تن و کار تباہیست.

ما را تو هم آغوش گه بوسه ندیدی:
پیچیده بهم، سروی و پیچنده گیاهیست.

می ماند زهر بوسم اگر خال سیاهی،
امروز تو گفتی مگر آن ماه سیاهیست!

از عشق همه بهره من بوس و کنارست،
در کار من و دوست نه اشکی و نه آهیست.

من

و

دل

چو نوروز فرخنده آمد فراز ،
در خرمی بر جهان گشت باز ،

شکوفه سراز شاخ بیرون کشید ،
بنفسه بطرف چمن بر دمید ،

بدل گفتم ای دل جوانیت کو ؟
همان مایه کامرانیت کو ؟



ترا چند ازین غم ، دمی شادباش ،
بهل عشق و زاندیشه آزاد باش .

بگاه جوانیت پیری چراست ؟
زخلقجهان گوشه گپری چراست ؟

مپندار کابن بی گسسته سرای ،
ترا بود خواهد بسی دیر پای .

دو روزی دگر مرگت آوازند ،
همه ساز و برگ تو بپراکند .

تننت تیره خاک اندر آرد بیند ،
در آن تنگ زندان بمانی نئوند .

فرامش کنی عشق و امید را ،
همان گرداش ماه و خورشیدرا .

سرانجام این زیستن مردنست ،
که بشکفت آغاز پژمردن است .

ره عشق بر خیره ای دل مپوی
ازین بیدن بار شادی مجوى ،
که عشقت جز از غم نزايد همى ،
ترا عمر در غم سرآيد همى .

* * *

یکى نیک بنگر بچرخ بلند ،
زگردون گردنه بنیوش پند ،

نظر کن بر این بیشمار اختران ،
فروزان زهرسوی چون اخگران ،

که گرشان بچشم خرد بنگری ،
جهانیست گردنه هر اختری .

جهانی که کس را بدوراه نیست ،
دل بخرد از رازش آگاه نیست .

زهر سوی این باز گونه سپهر ،
شود خیره چشمانت ازماه و مهر ،



که خورشید را پیششان سنگ نیست ،
فراخ جهانشان چنو تنگ نیست !

همان نیز گیتی بر آفتاب ،
بود قطره ای پیش دریای آب .

من و تو براین قطره ، خندان و شاد ،
شتا بنده زی مرگ و سر پر زباد ،

نه بینیم جز پهنه خاک را ،
ز گوهر ندانیم خاشاک را .

* * *

مرا بس شگفت آید از آدمی ،
ازین بی هنر آزمند زمی ،

که گوید منم در جهان پادشاه ،
مرا بندگانند خورشید و ماه .

منم محور این چرخ گردند را ،
همان اختران پراکنده را ،





زمین و زمان از برای منست ،
بقاءی جهان در بقای منست .

بکارند خورشید و مه ابرو باد ،
که تا بگذرد عمر من بر مراد .

بخند بـر این گفته هشیار مرگ ،
چو از مرگ بـیند و را روی زرد !

بـزندان گرفتار دژخیم مرگ ،
هر اسان ولر زان دل از بـیم مرگ ،

سرايد کـه دژخیم وزندان مراست ،
بـگوش خـرداـین سخـنـناـسـزـاست..

* * *

چـنـین بـرـنـیـاـگـانـت رـفـتـه اـسـتـ نـیـزـ ،
کـزـینـ بـنـدـ کـسـ رـاـبـاشـدـ گـرـیـزـ ،

چـوـ اـزـ نـیـسـتـیـ زـیـ وـجـودـ آـمـدـنـدـ ،
زـبـیدـاـنـشـیـ کـوـسـ هـسـتـیـ زـدـنـدـ ،





بماندند چندی درین تنگنای ،
سرانجام در خاکشان بود جای .

برفتند و زیشان نشانی نماد ،
تن از خاک فرسود و جانی نماد .

زمانی درین تنگنا زیستند ،
کنون چون نکو بشگری نیستند .

بخیره شده عشق را پی سپار ،
نیاوردشان شاخ امید بار ،

که آینراه را هیچش آنجام نیست ،
کسی کورساندش بفرجام کیست ؟

ز گیتی اگر کام جوئی همی ،
ره عشق باید نپوئی همی .

* * *

دلا با . ایدون تو همراهی شو
بهل گوشه گیری و بر پای شو ،



که یك چندازین شهر بیرون شویم ،
سفر را سوی دشت و هامون شویم .

زبند غم آزاد و پیروز بخت ،
بگیریم ازین شهر ویرانه رخت ،

که گیتی چو دیری نپاید ترا ،
به یك جای ماندن نشاید ترا .

کسی کو نگردد بگرد جهان ،
چه بینند جز از گردش آسمان ؟

سفر آزموده کند مرد را
هم از دل براند غم و درد را .

ز گیتی بد و نیک بنمایدش ،
وزان گنج دانش بیفزايدش .

جوانی پذیرد دل پیر ازوی
زنو گیرد افسرده گل رنگ و بوی .

نباشد چو از مرگمان بازگشت،
همه روی گیتی باید نوشت .

مر او را سیه روز باید شمرد
که یکجا بزاد و بماند و بمرد ...

شیوهٔ

دل از گفته‌های من آزرده گشت ،
گل شادمانیش پژمرده گشت .

برآشفت و بامن به پرخاش گفت
که نتوان رخ راستی را نهفت .

بخیره فراوان سخن راندی
همان عشق را بید بن خواندی.

ندانستی ای بی هنر ژاژ خای
که بی عشق گیتی نماند بپای .

جهان آفرین تا جهان آفرید
سراسر همه بهر جان آفرید ،

که در جان کند عشق را استوار ،
وزآن عشق ماند جهان پایدار .

تن زنده را عشق چون آذیست
کز آلایش مرگ و پیری بریست .

تنی را که این عشق سوزنده نیست ،
چنین تن جزا مرگ رابنده نیست .

اگر زانکه سنگی بخواه از خدای
که جذاب باشی چو آهن ربابی .

وکر از گیاهی تو ، بادت نباز
که حساس تر باشی از برگ ناز .

و گر زانکه گوهر ترا ز آدمیست
وزانت روان جفت با خرمیست،
بگیتی درون عشق را بنده باش،
دل عشق جو را پرستنده باش ،
که از عشق جان تو والا شود ،
ترا ایزدی خوی پیدا شود .

چنان سروی آزاد و گردن فراز
رها گردی از کینه و کبرو آز
نگردی دگرگرد نیرنگ و ریو ،
بنابی سر از گفت واژونه دیو ،
نجوئی هوسهای دیرینه را ،
نخواهی بزنگار آئینه را ،
که عشق آفتابست و چون بردمید ،
شوند اختران هوس ناپدید . . .

بیاد

آن سفر گردہ



سزد گر بپوشم کنون چشم از جان ،
که از پیش چشم سفر کرد جانان .

برفت آن که بود او مرا جان شیرین ،
چگونه توان زیست بارفتن جان ؟

مهی بود سر از گریان کشیده ،
برفت و مرا ماند سر در گریان .

بروز وداعش چو در بر گرفتم ،
فرو ریخت اشک من و او چو باران .

زباران اشک من و او ، روان شد ،
بر آن روی رخشنده ، یاقوت رخshan .

بحسرت دو لب دوختم بر لبا نش ،
زمانی ازین گونه ماندیم گریان
نهادم گهی رو بر آن روی و گفتم
که : « مپسند مهجورم از این گلستان ».





زدم بوسه گاهی بر آن مو ، که ای مه :
« برفتی و شد روزگارم پریشان . »

مکیدم گهی نیز آن قند لب را ،
که : « بی موجبی تلخاهم مگردان ،

« زد اندیشه هجرت آتش بر این دل ،
مراین آتشای دوست ، بنشین و بنشان .

ترا بود پیمان که از من نگردی ،
سزد همچنان گر نگردی زپیمان .

زمن بشنو ای جان ، منه بر سفر دل ،
که باشد سفر را زیان فراوان .

ازو گردد اندام موزونت لاغر ،
وزو گردد آزاد سرو تو پژمان .

ستاند ازو روی ماه تو زردی ،
پذیرد ازو ، ماه روی تو نقصان .





شکفته گلا ، از بیابان گذاری ،
حدر کن که گل پژمرد در بیابان ... »

فرو ریخت از دیده باران حسرت ،
مرا گفت : کای غمگسار سخندان .

« مکن مویه ، کز تو نتابم بیک مو ،
اگر نیز تابد زمن مهر تابان ...

بیارام و بشکیب و اnde رها کن ،
که کوته بود مرثرا شام هجران .

تو دانی که دیریست تا دور ماندم
از آن کم بپرورد عمری به دامان .



همه روز دارد کنون چشم بر در ،
که تا کی رسد شام هجرش بپایان .

اگر پرورد باغبانی گلی را ،
نخواهدش دل جز که بشکفت آن .





هماره چمان بینیش گرد آن گل ،
که دیدار او باشدش رامش جان .

مرا نیز چون گل بپرورد مادر
گه از آب دیده ، گه از شیرپستان .

بدامان مهرش نهال قدمن ،
کنون گشت بالنده چون سرو پستان ،

گر این سرو بالنده زو دور ماند ،
مر اورا چه بستان خرم ، چه زندان .

کنون با من ای دوست همداستان شو ،
که دارد زمانه بسی مکر و دستان .

سفر بر من ار چند دشوار باشد ،
در امید دیدار او گردد آسان

سزد گر بپوشم کنون چشم از جان ،
که از پیش چشمم سفر کرد جانان ...



دل

و

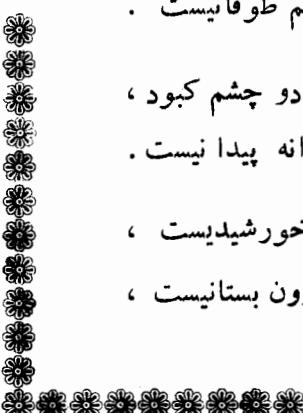
آن دو چشم گبود

دلم اندر هوای جانانیست ،
که خداوند چشم فتانیست .

از نگاهش که ژرف دریائیست ،
جان گرفتار سهم طوفانیست .

آسمانیست آن دو چشم کبود ،
که مر او را کرانه پیدا نیست .

آسمانی میان خورشیدیست ،
ژرف بحری درون بستانیست ،





نیلگون دیدگانش آفت دل ،
از میان سیاه مژگانیست .

اورمزدی رفیق اهرمنیست ،
ملکی همنشین شیطانیست .

بوسه بر آن دو نرگس بیمار ،
غم دل را شکفت درمانیست .

در دوچشمش اگر بدوزی چشم ،
- وین حکایت نه کار آسانیست ، -

آن چنانت بخود کند مشغول ،
که نه رائی ترا نه فرما نیست .

دل مفتون بسان حربائی ،
چشم فتاشن مهر تابا نیست .

نگه من نگاه شیفته ای ،
نگه او نگاه سلطانا نیست .



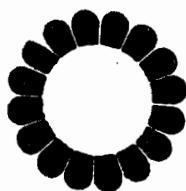


شکر لله که بمنش نظریست ،
ور بگویم که نیست ، بهتانیست !

دلش از مهر و عاطفت بحری ،
جانش ازشور ومكرمت کانیست .

گر نبوسم دوچشم مستش را ،
نعمتش را عظیم کفرانیست .

قدر مهرش بجان خرید دلم ،
وه چه بی قدر و خرد تاوایست !



ش

چو خورشید از جهان بر چید دامن ،
سپاهی چیره شد بر روز روشن ،

شب تاری سر از خاور بدر کرد
چو رزم آور سپاهی ، سر زمکمن .

زیبم او گریزان خسرو روز ،
بکوه باختر بگزید مأمن .

تو گفتی آسمان آورد گاهی است ،
که با دشمن برابر گشت دشمن .

شگفتی بین که در پایان پیکار ،
بیزدان گشت پیروز آهربیمن .

تو گفتی از تن خورشیدخون ریخت ،
که شد مغرب بر نگ خون ملون .

بر آمد آتشین ابری ز البرز ،
که گشت از رنگ او گردون مزین .

چنان چون دامنی از پنبه پاک ،
که عمدتاً برزنی در آب روین ،

و یا چونان که در کافور گون دود ،
چرا غی سرخ گردد پر تو افکن .

چوشب پیروز بیرون شد ز پیکار
بتاریکی درون شد بام و برزن .

مگر گیتی بسوگ مهر تابان ،
یکی جامه سیه پوشید بر تن .



چنان شد در سیاهی کوه البرز ،
که گفتی باشد از انگشت خرمن .

عیان شد ناگهان تابنده ناهید ،
ز روی این مقرنس بام ادکن .

چنان رخشنده مروارید غلتان ،
که آویزد زن زنگی بگردن .

و یا چونان که بینی او فتاده ،
بروی آب دانی برگ سوسن .

سر انجام اختران گشتند پیدا ،
چنان چون صد هزار آن شمع روشن ؟

و یا چون در مشبك بارگاهی ،
بسشب ، مهتاب را بینی زروزن .

مجره چون کمر بندی ز دیبا ،
که از یکسو فند بر طرف دامن .



بر آن دیبا ز سر تا پای ، گفتی
فرو بردہ کسی ، سرهای سوزن.

ویا چونان که در آسوده دریا ،
اثر ماند زکشته ، گاه رفت.

بجست از آسمان پران شهابی ،
چنان سنگی گریزان از فلاخن .

ویا چونان شراری جسته از سنگ ،
 بشب کوبند اگر بر سنگ آهن .

چو پاسی زان شب تاریک بگذشت ،
 زخاور شد برون ابری معکن .

چنان چون سر بر آرند از پس کوه ،
 شب تاری گروهی دزد رهزن .

برآمد ماه چون زرینه گوئی ،
 که از سقفی کنند آن گوی آون.

زمانی شد بزیر ابر پنهان ،
که هیچش دیده نتوانست دیدن .

شدی گاه از خلال ابر پیدا ،
گزیدی گه بزیر ابر ، مسکن .

بکردار زنی زیبا و طناز ،
که در چادر کند طنازی آن زن .

برون آمد پریده رنگ و لاغر ،
چنان چون شد برون از چاه بیژن.

کجا دیدی که افزون گرددش قدر ،
اگر سیمین شود زرینه معدن ؟

بدیدم من که قدر ماه گردان ،
بگردون یافت افزونی بدین فن !

بیچارگان

مضمون قطعه بیچارگان از اشعاری که ویکتور هوگو^(۱) شاعر بزرگوار فرانسوی در مجموعه افسانه قرون^(۲) خویش به همین نام^(۳) سروده است ، اقتباس گشته ، ولی ترجمه تحتاللّفظ نیست و بسیاری از تشبیهات و مضامین شاعرانه آن از سراینده این اشعار است^(۴) .

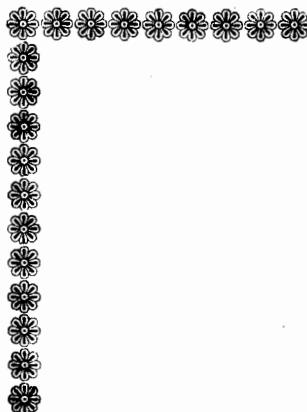
• Victor Hugo -۱

• La Légende des Siècles -۲

• Les pauvres gens -۳

-۴ - ترجمه تحتاللّفظ قطعه بیچارگان را به نشر فارسی ،

در مجموعه اشعار منتخب از ویکتور هوگو چاپ
بنگاه ترجمه و نشر کتاب در سال ۱۳۲۵ می توان دید .



-۱-

شب افکنده بر روی گیتی نقاب ،
به تاریکی اندر شده آفتاب ،

ز ابر سیه روی گردون چو قیر ،
«نه بهرام پیدا ، نه کیوان ، نه تیر !»^۱

شی در سیاهی و تنگی چو گور ،
ز تاریکیش چشم بیننده کور !

۱- این مصراع از استاد فردوسی است.



* * * * *

به گیتی و گردون نه بینی فروغ ،
تو گوئی که خود نور باشد دروغ !

ز یک سو کشد ژرف دریا غریبو ،
چو غرنده شیر و خروشنده دیو !
چو دیوانگان بر لب آوردہ کف ،
جهد خشمگین موجش از هر طرف .

زند هر زمان باد بانگی چنان ،
که از تن گریزد ز بیمش روان !

بغرد چنان تند تندر ز خشم
که هر دم جهد تیز برقش ز چشم !

-۷-

به نزدیک دریاست کاشانهای
زن و پنج فرزند را لانهای .
بسان چهی تنگ و تاریک و سرد
پدیدار ازو فقر و تیمار و درد .





ز یک سو فروزنده شمعی پدید
تن از عاج کرده ، رخ از شبکلید .

ز نورش همان گونه بینی اثر
که از پرتو مهر ، گاه سحر .

به خوابند اطفال و چشمان مام
ز بس اشک پالوده ، گلنار فام !

پدرشان در امواج دریا اسیر
چنان چون شکاریست در چنگ شیر .



چو خورشید پنهان شد از باختر
تن و جان به دریا سپارد پدر ،

از آن تا مگر صیدی آرد به دام
که گردد خورش بهر طفلان و مام .

به دل موج دیوانه را مهر نیست
که آئین دیوانگان دشمنیست .



بود ژرف دریا چو خودخواه مرد
که نیکو شمارد هر آن بد که کرد .

ز خودخواه مردم مروت مجوى ،
ز دریای دیوانه رافت مجوى !

-۳-

پناهنده صیاد در قایقى
دل از جان بریده است چون عاشقى ،

چنان پر کاهیست بر روی آب ،
ز امواج پیچنده در پیچ و تاب !

بود موج غرنده چون اژدرى !
خروشان و پیچان و خیره سرى !

تو گوئى که خود تمش باشد ز قير
شود مرد بربنا ز آواش پير !



به دریا ، شب تیره ، صیاد مرد
بود با چنین اژدری در نبرد !
به کلبه درون زار گرید زنش ،
روان اشک از دیده بر دامنش .
به بالین اطفال بنهاده روی ،
خیالش همه سوی دریا و شوی .

به یزدان برد گاه دست نیاز
که بیچارگان راست او چاره ساز .

گهی شکوه راند ز اقبال خویش ،
ز بخت بد شوی و اطفال خویش .

بنالد گه از گردش روزگار ،
کز آزار مردم نگیرد قرار .

ستم بر ضعیفان کند بیشتر ،
به دلهای خسته زند نیشتر .



جهان را ز هر سوی تا بنگری
قوی پنجگان را بود سروری !

ضعیف ار چه با دانش و گوهرست
قوی پنجه نادان ازو برترست !

به گیتی درونت اگر زور نیست
ترا مرگ با زندگانی یکیست !

به گیتی قوی پنجه باید ترا ،
که تا هیچ دشمن نپاید ترا .

نبودی اگر شیر مردم شکار ،
زمانی نیاسودی از رنج بار .

و گر بره را بود درندگی ،
کمر بستیش گرگ بر بندگی !

چنین است آئین گردان سپهر
که جز با قوی پنجه اش نیست مهر ...

-۴-

چو بگذشت پاسی از آن تیره شب ،
زن از شکوه و ناله بربست لب .

به حسرت دمی کودکان را بدید ،
یکی آه سرد از جگر برکشید .

سیه چادری ژنده بر سو گرفت ،
همان شمع تابنده را برگرفت .

از آن کلبه آمد برون با شتاب ،
دلی پر زآتش ، رخی پر زآب .

به دریای غرنده آورد روی ،
مگر تا نشان یابد آنجا زشوى .

زمین از سیاهی چو انگشت بود ،
تو گفتی رخ اندوده گردون به دود !

از آن دود باران فرو ریختی
هوا را به قیر اندر آمیختی !

کشیدی چنان ژرف دریا خروش
کز آن پس نیوشنده ماندی خموش !

ز هرای دریا و غوغای باد
بن خون گردنه می ایستاد !

در آن تیره شب زن شتابنده بود ،
دلش رنج و تیمار را بنده بود .

بسوزنده شمعش هوا چیره گشت ،
دوچشمش به تاری درون خیره گشت .

به راهش یکی کلبه آمد پدید ،
که دیده از آن جز سیاهی ندید .

بلرزیدی آن کلبه از بیم باد ،
تو گفتی که خواهد ز پای او فتاد !

زن از دیدن آن شد آزده تر
گل شادمانیش پژمرده تر ...

برآورده دو دیده زی آسمان ،
چنین گفت کای ایزد مهربان !

سزد گر ز تقصیر من بگذری ،
که ما کهترانیم و تو مهتری .

چو بگذشت سیل غمام ز سو ،
شدم از غم دیگران بی خبر .

به دریا درون کی تواند غریق
که برهاند از مرگ جان رفیق ؟

« به باد افره این گناهم مگیر
تو ای آفریننده ماه و تیر » (۱)

۱- این بیت از استاد سخن فردوسی است .



-⑥-

پس آنگاه زی کلبه آمد خموش ،
بکوبید در را و بگشاد گوش .

چو آن کوفتن را نیامد جواب ،
همی کوفت بار دگر باشتاب .

جوابی بنشنید و حیران بماند ،
سپاهی ز اندیشه در دل براند .

سزد گفت گر ایزد مهربان
در آتش بسوزد مرا جسم و جان !

که از مردمی روی بر تافتم
همه خوی اهريمی یاقلم !

مرا شوی بیدار دل دی بگفت ،
کجا هست همسایه با درد جفت ،

نکردم ز تیمار همسایه یاد
چو من بد کنش خود به گیتی مباد !





مرا شوی باشد ورا شوی نیست
همانا به دریوزگی روی نیست ،
هم او ناتوانست و ناتندرست
بود رشته زندگانیش سست !
به جانش اگر مرگ چیره شود
چو شب روز طفلانش تیره شود ،
که جز مام نبود نگهدارشان
نباشد کس اندر جهان یارشان ...



سوم باره در را بکوپید باز ،
ولیکن جوابی به نشنید باز .
چنان دل به سینه درش می‌تپید
که گفتی ز تن جانش خواهد پرید !
ز دریا همه بود خشم و خروش
تو گفتی دل آورده از کین به جوش !



زمان تا زمان برقی از چشم میخ
به جستی به کردار برنده تیغ !

کشیدی چنان تند تند غریو
کز آن آب گشتی دل نره دیو !

بناگه ز دریا یکی تند باد
بجنبد و زان کله ، در برگشاد !

به کله درون زن دو دیده بدوخت ،
همان شمع تاریک را بر فروخت .

چو ویرانه بگرفت ازو روشنی ،
پدید آمد آئین اهریمنی .

ز یک سو نمودار شد پیکری
تنی بی روان ، سهمگین منظری !

نه در دیده بینش ، نه بر روی رنگ
به کام اندر از شهد جانش شرنگ !





دهان باز و دو بازو آویخته ،
رخشش با غم و حسرت آمیخته ،
چنان خوار افتاده در بستری
نشان بود از مهربان مادری !
دو طفلاش به گهواره خوش خفته‌اند
که از مرگ نامی بنشنفته‌اند !

چکد گاه باران ز بالای بام
برافتد به پژمرده رخسار مام .

چو اشکی بر آنروی غلطان شود ،
کجا مرده دیدی که گریان بود ؟



اگر مرده گردید نباشد شکفت ،
که نتوان دل از گیتی آسان گرفت .

شود زندگی تلخ در کام تو ،
چو بینی که مرگست فرجام تو .



ندانم که این جان فرخنده چیست ،
که تن را از او شادی و خرمیست .

توانائی و عقل و دانش ازوست ،
همان عشق و امید و رامش ازوست .

چو جانت ز تن رفت پژمان شوی ،
شوی پست و با خاک یکسان شوی .

روان را ندانم که آغاز چیست ؟
از آن پیش کاید به تن راز چیست ؟

چرا ماند ایدر زمانی نژند ؟
در این تنگ زندان شود پای بند ؟

سرانجامش از تن جدائی چراست ؟
سپردن ره بیوفائی چراست ؟

چو از تن برآمد و را چیست کار ؟
برو بر چسان بگذرد روزگار ؟





کجا رفت خواهد ز دل عشق پاک ؟

از آن پس که تن شد به تیره مغاک ؟

همانا چو این سر درآمد ز پای ،

چه خواهد شدن عقل و فرهنگ و رای ؟

نگوئی و رادی و گند آوری ،

همان کینه و کبر و خیر هسری ؟

چه درداست این مرگ و درمانش چیست ؟

کسی کو نیاشد به فرمانش کیست ؟

دریغا بر این زندگانی دریغ !

که از مرگ کس را نباشد گریغ ...

سراسر همه مرگ را بنده ایم ،

تو گوئی که خود بهر او زنده ایم !

بود زندگی کوه و دریاست مرگ ،

از اینروی جاوید و پایاست مرگ !



بر آن کوه غلطان بسی جویه است ،
که مانا همان عمر کوتاه ماست .

اگر بگذرد جوی عمرت زباغ ،
بصافی بود رشک تابان چراغ ،

و یا گر بیابانش باشد مسیر ،
بود در سیاهی همانند قیر ،

سرانجام ریزد به دریای مرگ
گذارد سرخیره در پای مرگ !

-۷-

زن از مرگ همسایه حیران بماند ،
سرشک غم از دیدگان بروشاند .

پس آن روی پژمرده را بوسه داد ،
« فراوان سخنها همی کرد یاد ! »

که : ای جان همسایه جانت کجاست ؟
از اینسان تن خوارو پژمان چراست ؟

۱-- این مصراج از استاد فردوسی است.



چرا دیده از دوست بر تافتی ؟
ز نامهربانی نشان یافته ؟

مگر خاطر آزرده داری ز من ؟
کز اینسان ز گفتار بستی دهن ؟

دریغا و دردا بر آن روح پاک ،
بر این تن که خواهد شدن در مغاک !

شدی ، کودکان را زبون ساختی ،
دل از مهر ایشان بپرداختی !

کسیشان از این پس پرستار نیست ،
ز آسیب گردون نگهدار نیست !

بخواری شدی زین سرای سپنج ،
جهانت سرآمد به تیمار و رنج !

نشد یک زمانت زمانه به کام
نیامد ترا تومن چرخ رام !



❀❀❀❀❀❀❀

جهانت به دیده درون تیره بود ،
که بر جانت اندوه و غم چیره بود .

ز بیداد گردون فغان داشتی
که از جورش آتش بجان داشتی !

جهان را جز از جور و بیداد نیست ،
کسی کو برفت از جهان شادکیست ؟

_۷-

زن از دور گردون بسی شکوه راند ،
به بالین آن مرده لختی بماند .

سرانجام از آن کلبه بیرون شتافت ،
به تاریکی اندر ، ره خویش یافت .

ز غم دل به سینه درش می‌تبید ،
به کردار دیوانگان می‌دوید !

ندام که در زیر چادر چه داشت ؟
که هر دم بر آن دیده برمی‌گماشت .





از آن تنگ ویرانه با خود چه برد ؟
چه بود آن که بر سینه بر می فشد ؟

گرش دیدن شوی بود آرزوی
ز دریا چرا خیره بر تافت روی ؟

شب تیره برسان جنگی نهنگ،
جهان را به کام اnder آورده تنگ.

چنان بود شب بر زمین چیره دست،
که گفتی بلند آسمان گشته پست !

ز ابر سیه تند باران قیر،
فرو ریختی چون شکافنده تیر !

بره بر همی رفت زن با شتاب ،
چنان چون گریز نده ماهی در آب .

ز ره تا به نزدیک طفلان رسید
همان راز پنهانش آمد پدید :



چو بفکند قیرینه چادر ز سر ،
دو کودک پدید آمد او را بیر .

تنی لاغر ، از باد لرزان چو بید ،
بزردی دو رخسان گل شبیلد !

بپسید زن گونه زردشان
بر کودکان خود آوردشان .

در آن ژنده بستر بخواباندشان
برخ بر سرشک غم افشدشان .

پس آنگه به بالینشان برنشتست
بزد دست افسوس بروی دست .

بنالید و از دل کشید آه سرد ،
ز کردار خود شکوه آغاز کرد .

چنین گفت کای ایزد دادور ،
منم چاره جوی و توئی چاره گر .



بیخشای بر من گناه مرا ،
بگردان ز کژی تو راه مرا ،
که بسپردم این ره ز نابخردی
همانا ز نابخرد آید بدی !

بشوی ستم دیده کردم ستم ،
غمی بر فزودمش بر روی غم !

بجانم اگر خشم گیرد رواست
که گم کردم از کچ خوئی راه راست !

بدی را ز نیکی بنشناختم ،
دل مهربان شو غمی ساختم .

که او خود کنون روزی هفت تن ،
رساند به تیمار و رنج و محن .

شب تیره با مرگ جوید نبرد ،
ز طفلان مگر یاردش دور کرد .





دو دیگر بر آن هفت بفزودمش ،
ز دل نقش امید بزدومش !

چسان افکنم چشم بر چشم او ؟
که می ترسنم از آتش خشم او ...

همی گفت و می ریخت باران غم ،
دل از درد پژمان و خاطر دژم .

-۸-

سپیده ز خاور چو برداشت سر ،
سیاهی گریزان شد از باختر .

درین بیکران عرصه لاجورد ،
دو لشکر بیاراست ساز نبرد .

شب و روز با هم در آویختند ،
به کافور مشک تر آمیختند .

پدید آمد از گرد آندو سپاه ،
ز هر سو پراکنده ابری سیاه .





همی بود تندر تبیره زنا ،
کزو جان بلر زیدی اندر تنا !

همان باد غران غو لشکری ،
کزو سست شد طاق نیلوفری !

ز گردون همی ریخت باران خون ،
چه خونی ، شده از هراس آبگون !

هوا سر بسر آتش و دود بود ،
در آن رزمگه مهر نابود بود !

زمانی چو بگذشت از آغاز جنگ
چنان عرصه شد بر شب تیره تنگ :

که دشمن به جنگ اندرون چیره دید ،
زبون گشت و لشکر به یکسو کشید .

و از آنسوی خورشید گیتی فروز ،
برآورد سر با دلی کینه توز ،



پدید آمد آن فره ایزدی ،
ز روی جهان شست رنگ بدی .

- ۹ -

سپیده دمان شد در کلبه باز ،
بلرزید زن را دل پرگداز .

درآمد ز در شوی او با شتاب ،
درون پر ز آتش ، برون پر ز آب .

یکی دامش آویخته از کمر ،
روان سیل بارانش از روی و بر .

رن از جای برجست و شد سوی او ،
بزد بوسه‌ای چند بر روی او .

ز شادی زمانیش در بر کشید ،
گل رویش از خرمی بشکفید .

بدو گفت : کای بهتر از جان من ،
خداآوندگار و نگهبان من ،

چه بودت کز اینگونه دیر آمدی
ز دوریت بر جانم آتش زدی ؟

چنین داد پاسخ بدو نیک مرد ،
که فریاد ازین چرخ بیهوده گرد ،

که بیچارگان را بجان دشمنست ،
ورا خوی و آئین اهربنست !

نشد یک زمان یار بیچارگان ،
مدارش بر آزار بیچارگان !

چنان بود غرفه دریا سیاه
که گم کردم آنجا ز بیراه راه .

مرا موج دیوانه زنجیر کرد ،
اسیرم به زندانی از قیر کرد .

خروشان گه از جای برکنديم
نگونسار در چاهی افکنديم !



از آن چه به کوهی برآوردیم،
به کوه دگر سرنگون کردیم !

زمانی به کردار جنگی پلنگ
بر انداختی بر تن تیز جنگ .

چو طوفنده باد دمان می وزید
دل ژرف دریا ز هم می درید !

نفس را به سینه درون می فشد
ز سرماش خون در بدن می فسرد !

چو می جست برق از بر تیره میخ،
تن زنده می گفت بر جان دریخ !

چنان تند تندر همی زد نهیب،
که دریا ز بیمش گرفتی نشیب !

ز بس ریخت باران همی با شتاب،
هوا گشت یکسر چو دریای آب !



مرا از بر آب چون پر کاه ،
ز هر سو همی راند موج سیاه .

تو گفتی اجل در کمین منست ،
دل آب جوشان ز کین منست !

همه شب نه آرام جستم نه خواب ،
تن و جان سپردم به دریای آب .

از آن تا که صیدی به دام آورم ،
بر کودکان خوار ناید سرم .

دریغا نشد بخت بروگشته رام ،
سرانجام صیدی نیامد به دام !

کنون ای مهین جفت والاگهر ،
امید دل شوی خسته جگر ،

تو نیز آنجنان کاین شب تیره روی ،
به خورشید روشن رساندی بگوی .



-۱۵-

زن از بیم برخود بلر زید و گفت :
که دور از تو، چشم زمانی نخفت.

به دل گه شکیبائی آموختم ،
گهی پاره دامها دوختم .

همه شب مرا دیدگان سوی در ،
که تا کودکان را چه آرد پدر ؟

گه از بانگ تندر دلم پر نهیب ،
گهم قیرگون شب ربوی شکیب ...

کشید آنگه از دل یکی آه سرد ،
دمی ماند خاموش و اندیشه کرد .

چنین گفت زان پس به غم دیده شوی ،
که ما را غم دیگر آمد به روی .





تو رفتی و بیمار همسایه مرد ،
مهین جانش جان آفرین را سپرد .
شتایید و ره سوی یزدان گرفت ،
دل از زندگانی چه آسان گرفت !
کنوش دو فرزند مانده به جای ،
به گیتی درون خرد و بی رهنمای .
نه روزی رسانشان ، نه فریاد رس ،
پس از مرگ مادر مماناد کس !



چو بشنید صیاد مرد این خبر ،
غمی گشت و دو دست بر زد به سر .
بگفنا : دریغ آن نکوار زن !
دریغ آن ز تیمار فرسوده تن !
دریغ آن گرفتار بند بلا !
دریغ آن به زندان غم مبتلا !





دریغا مهین مادر را سرورا !
سر کودکان را بهین افسرا !

که فرخنده جانش ز تن برپرید
دل دوستداران ز غم بردرید !

ز گیتی جز از یأس و حرمان نبرد !
ازین شاخ ، جز تلخ میوه نخورد !

دمی از جهان شادکامی ندید !
درین دفتر از خویش نامی ندید !

ندانم که مقصود یزدان چه بود ?
ازین آفریدنش ارمان چه بود ?

چراش آفرید این چنین شور بخت ?
براندامش از غم بپوشید رخت ?

بخردی بیازردش از مرگ مام ،
شدش صبح روشن چو تاریک شام .





وز آنپس نشاندش به سوگ پدر ،
ورا روز شادی بیامد بسر .

ز بیچارگانش یکی گشت جفت ،
همان جفت در خاک تیره نهفت !

تبه کرد دور جوانیش را ،
همان موسم کامرانیش را ،

ورا با دو فرزند بیکس بماند ،
چنینش بروز سیه برنشاند !

پس از شوی نالان و دلخسته بود ،
امیدش بر آن کودکان بسته بود ،

که ناگاه جانش زتن برگرفت ،
همان قهر دیرینه از سر گرفت !

امیدش بر الطاف یزدان پاک ،
که یزدان گرفت از تنش جان پاک .



بیاورد چون باد و برداش چو دود ،
ندانم چه بود اندرین کار سود ؟

کنوش دو فرزند بی مادرند ،
به گیتی درون خوار و بی بیاورند .

زنا زود بشتاب و ایدر مپای ،
به خواب اندرون شان برآور ز جای .

که بینند اگر پیکر مام را ،
همان از می جان تهی جام را .

ز بی مهریش دیده گریان کنند ،
دل از آتش بیم بریان کنند .

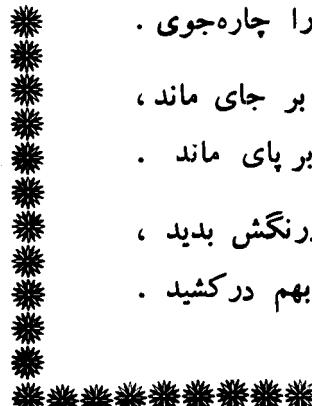
تو بشتاب و در خوابشان ایدر آر ،
که مادر نبینند از آنگونه خوار .

به ما برشد افزون بسی درد و رنج ،
که شد کودکان هفت اگر بود پنج !



در این تنگستی و این فصل سرد
ابا هفت کودک چه خواهیم کرد ؟
ز دل باید اندوه بیرون کنیم ،
بکوشیم و رنج تن افزون کنیم .
مگر پاک یزدان کند یاوری ،
بگردد ز کین چرخ نیلوفری .
به نیروی کوشش رهیم از محن ،
بسوزد دل بد کنش اهرمن !

- ۱۰ -



در اندیشه شد زن ز فرمان شوی ،
بدل در بد آن کار را چاره جوی .
نجنیبد از نیروی و بر جای ماند ،
چنان سروی آزاده بر پای ماند .
جو صیاد از آنسان در نگش بدید ،
دزم گشت و ابرو بهم در کشید .



بدو گفت کای زن در نگت ز چیست ؟
همانا که در دل ترا مهر نیست ؟

ازین پیش ، دل مهربان داشتی
رخ از بی کسان برنمی کاشتی ...

چه آمد که چونین شدی سنگدل ؟
نکردت غم دوستان تنگدل ؟

کنون زود بشتاب و مپسند ننگ ،
که در نیکوئی نیست نیکو در نگ .

غمی گشت زن را دل از گفت شوی ،
شتایید وزی بستر آورد روی .

حجاب از رخ کودکان برگرفت ،
عزیزان همسایه در بر گرفت .

بر شوهر آورد و گفتش که : هان ،
مخوانم تو بر خیره نامهربان ! ...

عشق

و

ناکامی

ستم بر من ای دل چنین از چه رانی ؟
مرا از تو بر باد شد زندگانی .

چنین زآتش عشق جانم چه سوزی ؟
چنین بر تنم تو سخن غم چه رانی ؟

اگر تن بمیرد تو در تن بمیری ،
وگر جان نماند تو بی جان نمانی .

جوانم من ای دل ، بمن رحمت آور ،
میازار جانم ، که تو خود جوانی .

نشسته به خاک سیاهی ازیرا ،
که واقف بر اسرار این خاکدانی .

حقیقی است عشق تو ، زینروی هرگز ،
نبینی جز از طعن و نامهربانی .

فرو پیچ طومار عشقی که در وی ،
جز از رنج و حرمان و حسرت نخوانی .



بود عشق مرغی که در بوستانها ،
چمد گرد هر گل به شیرین زبانی .

یکی را دو صد گونه گون نعمه سازد ،
یکی را بصد ره کند مدح خوانی .

بیوید یکی را بصد گونه محنت ،
بیوسد یکی را بصد شادمانی .

سرانجام جز بی و فائی نبیند ،
شود جفت نومیدی و خسته جانی .

دل آزرده زی آشیان بازگردد ،
دل من ، تو آن مرغ را آشیانی .

فراوان پراندیش زی بوستانها ،
نیاوردت از مهربانی نشانی .

همیدون بپرداز ازو آشیان را ،
اگر دید خواهی رخ کامرانی .





که از خوان شادی نصیبی نبیند ،
کسی کو کند عشق را میزبانی .

در خانه مگشای بر رخ کسی را ،
که بر تو زیان آرد از مهمانی .

گر این پند پیرانه ننبوشه ای دل ،
جوانیت ویران شود رایگانی .

من از تو رخ مهربانی بپوشم ،
بعانمت در آتش غم بمانی .

برغم تو زی شادمانی گرایم ،
رخ زعفرانی کتم ارغوانی ...



دراهوای

دوست



دلم ز بیم فراق تو آن چنان لرزد ،
که از نهیب خزان جان بوستان لرزد .

دل تو کرده ز راه هوا هوای فرنگ ،
مرا ازین دو هوا ، مغز استخوان لرزد .

مه زمینی و برآسمان شوی ، ترسم ،
ز رشک روی مهت مهر آسمان لرزد .

هنوز لرزد اروپا ز فتنه ، باز مخواه ،
کن آن دو فتنه گر شوخ دلستان لرزد .

عزیز جانی و زآنگه که عازم سفری ،
مرا ز رفتن جان عزیز جان لرزد .

بروی ماہ تو چون بنگرم ز پرده اشک ،
مه چهارده گوئی در آبدان لرزد .

چنان که برسر که لرزد آفتاب غروب ،
امید وصل تو در این دل نوان لرزد .



.....
افسانه

.....
شیر



خواهم که دل از حیات برگیرم ،
ذی کشور نیستی سفر گیرم .
وین عمر قصیر سست بیان را ،
مردی کنم و قصیر تو گیرم .
پروانه به روی گل فرارش نیست ،
من از چه به روی گل مفر گیرم ؟

پرواز اگر که بال و پو خواهد ،
از هست و مرگ ، بال و پر گیرم .

اندر بی نام ، روز و شب تا چند ،
دبیال فضیلت و هنر گیرم ؟

وز آتش عشق این و آن ، تا کی ،
یاقوت روان ز چشم تر گیرم ؟

تا جان نرهد ز تنگنای تن ،
روز و شب عمر برهدر گیرم .



برخی شیم ، کز اختران هر شب ،
راهی سوی عالم دگر گیرم .

با همت دیده نقشی از هستی ،
بر لوح امید از آن صور گیرم .

چون پرده ز روی چرخ برگیرند ،
ز اسرار نهفته پرده برگیرم .

گویم که بلند آسمانا ، هند ،
برگینی پست خواب و خور گیرم ؟

وین بیدبن تهی میان تا کی ،
آراسته سرو کاشمر گیرم ؟

بس گردش روز و شب دلم فرسود ،
چند این ره رفته را زسر گیرم ؟

وز حسرت گوهرانت ای گردون ،
از قلم دیدگان گهر گیرم ؟

برگیر مرا ز خاک ، تا یکلم ،
این زهره چنگ زن بیرگیرم ،
و آن کلک ، که جز خلاف ننگارد ،
زان کهنه دبیر خیره سر گیرم .

وین قلب گداخته زانده را ،
از تیر شهاب نیشتر گیرم ...

بسیار شبا کز آسمان شبگیر ،
با دیده خون چکان نظر گیرم .

وز حسرت اختران ، سحرگه خشم ،
چون مهر دمنده ، بر سحر گیرم .

افسانه عمر سخت محنت زاست ،
آن به که فسانه مختصر گیرم ...

پس از انتشار قصیده افسانه عمر ، شاعر بزرگوار و
دانشمند ارجمند مرحوم ملک‌الشعرای بهار ، در جواب آن
قصیده‌ای با عنوان آرمان شاعر سرودند که در صفحات بعد
از نظر خوانندگان خواهد گذشت .

آدمان شاعر

از مرحوم ملک الشعراي بهار

برخیزم و زندگی ز سر گیرم ،
وین رنج دل از میانه برگیرم .

باران شوم و بکوه و در بارم ،
اخنگر شوم و به خشک و تر گیرم .

یك ره سوی کشت نیشکر پویم ،
کلکی ز ستاک نیشکر گیرم .

زان نی شروری بپا کنم ، وز وی
گبیتی را ، جمله در شر گیرم .

در عرصه گیرودار بهروزی ،
آویز و جدال شیر نر گیرم .

داد دل فیلسوف نلان را ،
زین اختر زشت خیره سر گیرم .

با قوت طعم کلک شکر زای ،
تلخی ز مذاق دهر برگیرم .

ناهید بز خمه تیز تو گردد ،
چون من سر خامه تیز تر گیرم .

کلک از کف تیر سرنگون گردد ،
چون من ز خدنگ خامه سر گیرم .

از مایه خون دل بلوح اندر ،
پیرایه گونه گون صور گیرم .

هنجار خطیر تلخ کامی را ،
بر عادت خویش بی خطر گیرم .

پیش غم دهر و تیربارانش ،
این عیش تباہ را سپر گیرم .

در عین بر هنگی چو عین الشمس ،
از خاور تا به باختر گیرم .

وین سرپوش سیاه بختی را ،
از روی زمین به زور و فر گیرم .

وان میوه که آرزو بود نامش ،
بر سفره کام ، در شکر گیرم .

چون خار بنان به کنج غم تا کی ،
بر چشم امید ، نیشترا گیرم ؟

آن به که به جویبار آزادی ،
پیرایه سرو غائfer گیرم .

باغی ز ایادی اندرین گیشی ،
بنشانم و گونه گون ثمر گیرم .

آن کودک اشکریز را نقشی ،
از خنده به پیش چشم تر گیرم ،

وان مادر داعدیده را مرهم ،
از مهر بگوشة جگر گیرم .

شیطان نیاز و آز را گردن ،
در بند و کمند سیم و زر گیرم .

از کین و کشنش بجا نمانم نام ،
وین ننگ ز دوده بشر گیرم .

آن عیش که تن از آن شود فربه ،
از نان جوینش ما حضر گیرم .

وان کام که جان ازو شود خرم ،
نزل دو جهانش مختهر گیرم .

یکباره بدست عاطفت پرده ،
از کار جهان کینهور گیرم .

وین نظم پلید اجتماعی را ،
اندر دم کوره سفر گیرم .

وین ابره ازرق مکوکب را ،
زانصف دو رویه آستر گیرم .



و آنگاه بفر شهر همت ،
جای از بر قبه قمر گیرم .

شبگیر کنم بصفه بهرام ،
وان دشنه سرخش از کمر گیرم .

زان نحس که بر تراود از کیوان ،
بال و پر و پویه و اثر گیرم .

واندست که پیش آرزوی دل ،
دیوار کشد به خام در گیرم .

نومیدی و اشک و آه را درهم ،
پیچیده به رخنه قدر گیرم .

واندر شب وصل ، پرده غیرت ،
در پیش دریچه سحر گیرم .

وانگاه به سطح طارم اطلس ،
با دلبر دست در کمر گیرم .



با بال و پر فرشتگان ز آنجای ،
زی حضرت لایمود پر گیرم .

خال

نادره



در سایه چشم سیاه نادره خالیست ،
مسکین تن از آن نادره ، در نادره خالیست !

از نرگس چشمش مگر افتاده سرشگی است ،
یا از اثر ناوك مژگانش مثالیست ؟

داعی است بر آن لاله رخسار دل آویز ،
یا از هوس بوسة عشق خبالیست ؟

هر چند که رخشنده تر از ماه تمام است ،
هرجا رود انگشت نما همچو هلالیست .

آن لب که جز از لعل تو بوسید بلائی ،
و آندل که جزا وصل ترا خواست و بالیست .

بنواز دل ما بیکی بوسه از آن حال ،
هر چند که دل را ز تو امید و صالحیست ...



داست گفتی

دی چو در کوه باختر ز سما
خسرو روز گشت ناپیدا ،

راست گفتی که قطره‌ای می‌سرخ ،
گشت غلطان به ساغری مینا .

شفق از باختر پدید آمد ،
رنگ آتش گرفت روی هوا .

راست گفتی سپهر دریا بود ،
خور چو کشی که سوخت در دریا .

شب تاری ز خاوران برخاست ،
سه‌مگین و عبوس ، دیوآسا .

راست گفتی که گرد انگشت است ،
بیخته ز آسمان درون فضا .

چیره شد بر زمین سیاهی شب ،
تیره شد زو دو دیله بینا .



راست گفتی سیاه پرده کشید ،
دیو شب بر بساحت غبرا .

زان سیاهی نخست دیده من
گشت روشن به زهره زهراء .

راست گفتی چراغ روشن دید ،
شب تاریک ، مانده در صحرا .

شد هویدا درشت و خرد بسی ،
اختران بر به گنبد خضرا .

راست گفتی کسی پراکنده است ،
گوهر بیشمار بر دیبا .

یک طرف آخته بنات النعش ،
بر سر قطب تیغ روئینا .

راست گفتی سپاهسالاری ،
حمله زی خصم را کشد هرا .



یک طرف قوس برکشیده کمان ،
پهن دشت سپهر را پویا .
راست گفتی که شاه بهرام است ؟
کشن شیر آسمانش هوا .
بود چون آز و آرزوی بشر ،
که کشان را گرانه نایدا ،

راست گفتی صنی ز موران است ،
که نه بینیش مقطع و مبدأ .

شد زمانی برآمد از پس کوه ،
ماه چون روی یارمن زیبا .

راست گفتی که گوی سیمین است ،
برفکنده ز کوه زی بالا .

دیر گاهی گذشت و دیده من
نشد از چرخ بازگونه جدا .

راست گفتی سپهر خورشید است ،
من درو خیره مانده چون حربا .

رشک بردم گهی به مه که زند ،
بوسه بر روی دوست بی برووا .

راست گفتی که بود در نظرم ،
ماه در وصل یار کامروا .

گه در اندیشه بقای جهان ،
دل پریشان شد از نهیب فنا .

راست گفتی که چرخ گردان را ،
بسته بر مرگ آدمیست بقا
...

ناگهان کس در سرای بکوفت ،
من بجستم سپندوار ز جا .

راست گفتی دلم گواهی داد ،
که دهد نامهای ز دوست مرا .

پروانه

آلفونس دو لامارتین^۱ شاعر نامدار فرانسوی ، در مجموعه‌ای از اشعار خود به نام *تُفکرات جدید* قطعه‌ای با عنوان پروانه سروده است که ترجمه تحتاللطف آن به نثر فارسی درین صفحه بنظرخواهند گان خواهد رسید. محركسر ودن اشعاری که با همین عنوان در صفحه بعد خواهد آمد ، قطعه روحناز لامارتین بوده است .

* * *

اینک ترجمه تحتاللطف قطعه

پروانه

از لامارتین :

با بهار زادن و با گلهای سرخ جان سپردن ، بر
بال صبا در هوای پاک شنا کردن ، بر سینه گلهای نیم -
شکفته آویختن ، و از بوی خوش و آفتاب و آسمان
سرمست شدن ، در عین جوانی گرد از بالها فرو ریختن
و چون نفسی بر بام جاودان سپهر پریدن :
اینست سرنوشت دلپذیر پروانه .

هوس آدمی نیز چنین است . دمی آرام نمی پذیرد ،
و بهمه چیز دست می یازد ، ولی هر کز خرسند نیست .
سرانجام نیز در جستجوی کامیابی به آسمان بازمیگردد .

. Alphonse de Lamartine -۱
. Les Nouvelles Méditations -۲

ز گلزاری گیتی ، بگاه بهار ،
پدید آمدن چون گل از شاخسار ،

سحرگه ، در آغوش باد سحر ،
پریدن ز شاخی بشاخ دگر .

ز مسنی سر از پای نشناختن ،
به دوشیزگان چمن تاختن .

گهی بوسه بر چشم نرگس زدن ،
گه از زلف سنبل پریشان شدن .

گه از ناشکته گل آویختن ،
گهی اشک با زاله آمیختن .

زمانی شدن در دل لاله تنگ ،
ز خود بی خبر گشتن از بوی ورنگ .

چو باد خزان تاخت بر بستان ،
پراکنده شد گل ز باد خزان ،
پریشان شدن زان پراکندگی ،
دریند چو گل دامن زندگی ،

چنین است آئین پروانگان ،
خوش آن که چونین گذارد جهان .

hos نیز ماند به پروانهای ،
که مست است هر دم زیمانهای .

نه هرگز بیک جای گیرد درنگ ،
نه دامان خرسندي آرد بینگ .

کشد هر زمان نازی از نو گلی ،
که از لالهای گاهی از سبلی .

سرانجام نایافه کام را ،
سپارد ره تیر و بهرام را .

سوی چرخ گردنه گیرد شتاب ،
مگر تا در آنجا شود کامیاب .

هنگام

شب

فویاد ازین جهان و ستمهای این جهان،
کاندر تنم تباہ شد از رنج او روان.

از غم دلم دمی به نیاساید، ای شگفت،
مرغیست گوئیا غم واین دلش آشیان.

بر گلستان عمرم بگذشت بس بهار،
لیکن گلی نچیدم ازین نفز گلستان.

دست امیدم از بی گل ناشده دراز،
خاری خلنده خست مرا مغز استخوان!

باشد هماره زانده این پرسوس عمر،
بینی همیشه از غم این تیره خاکدان.

گرینده دیده من، چون ابر در بهار،
پژمرده دورخ من، چون باغ در خزان.

دوشم شبی گذشت از آنسان که ناگذشت،
یعقوب را ز دوری یوسف شبی چنان :

چشم چو چشم نرگس بیدار بود و بود،
از خون دیده، نرگس چشم چوار غوان.

گفتی که بود بستر من شست او شخص من،
پیچنده و جهنده یکی ماهی اندر آن.

یا تابه‌ای گداخته بد بستر و، دراو
من دانهوار، از نف آذر شده جهان...

بیرون شدم ز بستر و بشتاقم به باغ،
چونان که دوزخی بشتابد سوی جنان.

پیوسته شادمان زی، ای باغبان پیر،
کز روی کودکانت دلم گشت شادمان.

ماه دو هفته چونان پرویزن از سپهر،
گفتی که سیم سوده همی بیخت بر جهان.

۱- شست بمعنای قلابودام ماهیگیری هر دو
آمده است.



دوشیزگان باغ فرو بسته چشم و آب ،
درجوی تاکه خواب بردشان، ترانه خوان.

یکسو بنفسه خفته در آغوش شنبلید ،
یکسو خجسته خفته در آغوش ضیمران.

سنبل نشسته زلف پریشان و سر به زیر ،
چونان که مستدلبری از خواب سرگران.

غنجه فرارخان گل سرخ برده لب ،
وز آرزوی بوسه سراپا شده دهان .

وان شه پسند داشت بسرچتری از حریر ،
گفتی که تنش را رسد از نور مه زیان .



سوسن خمش نشسته در اندیشه تاپگاه ،
اسرار شب ز پرده برآرد بدہ زبان .

از جنبش نسیم سحرگه هوای باغ ،
پنداشتی که مايه ستاند ز مشک و بان .



پروانه خفته بود در آغوش گل، و لیک،
بلبل زسوز عشق دلی داشت پر فغان :

او پای بند شهوت و این پای بند عشق ،
او دوستدار صورت و این دوستدار جان.

نور مه از خلال درختان بروی باغ ،
گفتی که امتراج یقین بود با گمان .

آسوده آبدانی در باغ و ، اندر او ،
عکس مه و ستاره چو ماهی در آبدان .

رخشان چو آکنیده یکی گنج بر گهر ،
ماه دو هفتگشته بر آن گنج قهرمان ...

من خیره در جمال طبیعت که روی چرخ ،
از گردش ستاره دگر گشت ناگهان .

ماه از افق فروشد در کام باخته ،
با روی پژمریده و با رنگ زعفران .

گیتی نهفت روی در اهریمنی پلاس ،
برچید تا مه از سرش آن پاک پرنیان .

از کان چرخ پرده برافتد و شد پدید ،
آنچش نهفته بود گهر در میان کان .

دیلم سپهر را چو یکی سبز مرغزار
وز دام و دد چمنده گروهی در آن میان :

یکسو چراگه بره آهوی مام جوی ،
یکسو کنام شیر شکار افکن ژیان .

نه هیج ییمی آنرا در دل ز خشم این ،
نمیج قصدی این را در سر بجان آن .

سوی دگر کمین گه خرسان کینه توز ،
باشک عمر خواره و چنگال جانستان .

سوئی گشاده پر زیبی طعمه جره باز ،
سوئی چمنده در طلب دانه ماکیان .

بر مام پیر ، سوی دگر ، دختران نعش ،
بودند نوحه گر همه از خرد و از کلان .

گرفرقدان نکشته است آن زال را چراست ،
زیشان حسامی آخته بر فرق فرقدان ؟

گستردہ بود خوانی چوخ کهن ولیک بـ
جز کاسه ای شکسته نبودش میان خوان .

دانند اختران که مگر زهر بای مرگـ ،
زین کاسه هیچگه نچشیده است میهمان !

اندر میانه رودی^۱ و بر دو کران رود ،
حیران بکار خویش فرومانده شعریان .

این یک گذاره کرده بجهد آب باد سیر ،
و آن یک دودیده کرده زغم جفت ناردان .

۱- منظور کوهکشان است .

پروین چو هفت کودک زیبای نو رسید ،
زیشان ربوده دست قضا مام مهربان .

گفتی شهاب راست نشانی ز عمر بود ،
کز نیستی بزاد و در ابهام شد نهان !

باز از کمان گردون تیری فرو جهید ،
تا کیست آن که گردد این تیر را نشان ؟

مرموز و بی کران و پریشان و سست بی ،
برسان آرزوی بشر بود که کشان .

چون راه کاروانی در دشت و اندرو ،
زی کعبه حقیقت پوینده کاروان .

گفتی که کاوه یودجدى و آن بنات نعش ،
بردوش او در فشن همایون کاویان .

و آن اختزان تابان گرد آمده برا او ،
خواهند داد خوبیش ز ضحاک آسمان ! ...

گفتم بلند چرخا ، پاکیزه گوهراء ،
زین گشت بی درنگ بیاسای یکزمان ،

این راهوار ابلق از پویه باز ماند ،
بس کن ازین شتاب و یکی باز کش عنان.

عمری گذاشتی بدو روئی و ره نبرد
اندیشه ای عجب ، به نهان تو از عیان !

تا چند ازین نوای ، نوائی دگر بساز ،
تا چند ازین حدیث ، حدیثی دگر بخوان.

تا چند ازین طواف زمین گرد آفتاب
وین گردش دمادم^۱ نوروز و مهرگان ؟

تا چند ازین طلوع و غروب وزوال و شام
زی باختر شنا忿 خور زخاوران ؟

چند این سپهر باقی و ما سالک عدم ،
بیر کهن نظاره گر مرگ نوجوان ؟

— ۱ — بضم دو دال.

تاکی عقول هالک و اشخاص مستحیل ،
جاناور و جماد سپنجی و جاودان ؟

شدگاه آن که تازه کنی صورت زمین ،
شد وقت آن که نوکنی آفاق آسمان .

مهری کمان ستاره نماید همی بروز ،
همچون ستارگانش بروز سیه نشان .

وین خیره سردبیر ^۱ که ننگاشت جز خلاف ،
نیکوتر آن که بشکنیش کلک در بنان .

چون چنگرن ^۲ نوای مخالف همی زند ،
اورا بمالگوش و بدین شغل در ممان .

بهرام ^۳ را که می چکدش خون ز آستین ،
هنگام آن بود که برانی ز آستان .

۱ - منظور ستاره تیر یا عطارد است که
او را دبیر آسمان می دانند .

۲ - ناهید یا زهره رباقل نوع موسیقی و
ذیباخی .

۳ - مریخ ، خدای جنگ .



برجیس^۱ در و بال ابد به، که دیده ایم،
زوجای سعد نحس و بجائی هوی هوان.

کیوان^۲ فکن زباره گردون بزیر از آنک،
این قلعه را نیاز نباشد به پاسبان.

بگشای صفحه‌ای دگر از دفتر سپهر،
کاین صفحه بی‌نگار شد از گردش زمان.

از داستان گفته زبان بازدار از آنک،
از گفتن دوباره شود تلخ داستان.

دیری چریده‌اند درین دشت دیولاخ،
بی‌راعی‌ای عجب، گله‌آسا، ستارگان.

وقتست تانگون شود این سقف نیلگون،
وین سوس‌خورده خرگه برخیزد از میان.

۱- مشتری، ستاره سعد.

۲- ذحل، قلعه‌بان آسمان





تابنگریم چیست مرا این خانه را اساس؟
تا بنگریم کیست مرا این گله را شبان؟

صانع پدیدنی و ، پراکنده زو اثر ،
آتش پدیدنی و ، جهان تاری از دخان... .

بودم درین مناظره با چرخ کز افق ،
پیدا شد از سفینه خور سرخ بادبان .

چون ماهیان ، کرانه گرفتند و در شدند ،
در آبگون سپهر ، کواكب زیبم آن .

بار دگر نهان شد در پرده فریب ،
با صد هزار مهر و مه این چرخ بی امان . . .



سنه

گپریت

شب تار ای فروغ زندگانی ،
گرت تنها بچنگ آرم نهانی ،

به کبریتی کنم شام سیه روز ،
به بینم آن جمال گیتی افروز !

کشم کبریت دیگر پیش رویت ،
که تا بینم دو چشم فتنه جویت !

بر افروزم شرار آخرین را ،
بیابم آن لب بوس آفرین را !

نهم پس لب بر آن دوچشمۀ نوش ،
ترا چون پیرهن گیرم در آغوش !

چنانست بوسه بارم بر سروتن ،
که ما را پر شود از بوسه دامن !



زنم چنگک اندر آن زلف طلائی،
بپردازم دل ، از بیم جدائی ،
نیندیشم در آن تاریکی شب ،
مگر بر آن رخ و آن چشم و آن لب ۱



۱-مضمون این غزل از یکی از قطعات
Jacques Prevert ،
شاعر فرانسی. گرفته شده است .



پاسخی بنامہ یک

دوسرا

..... ای جان من شاد زی ،
چنان چون یکی سرو آزاد زی .

دل تست چون اختری تابناک ،
مرا دل چو برگ گلی چاکچاک .

زمانی دلم بود امیدوار ،
نه چون لاله از سوز غم داغدار.

گمان داشتم کاین دل مهر جوی ،
بچنگ آورد دامن آرزوی .

بیابد یکی بار آراسته ،
بپاکی چو خورشید نو خاسته .

رفیقی ستاینده عشق پاک ،
که از من نبرد مگر زیر حاک .

نکو سیرت و یکدل و رازدار ،
زداینده غم چو خرم بهار .

امیدم چنین بود و ، گفتم که چون
چنین دوست یا بام بگیتی درون ،

سر خویش بر خاک راهش نهم ،
مهین جان به کمتر نگاهش دهم .

دریغا بد امید من بر خطا ،
تو گفتی بود دوستی کبیما .

بگشتم جهان را ز سرتا به بن ،
بنشنیدم از دوستی جز سخن !

بساکس که زد لاف یاری و من ،
ازو درد جان دیدم و رنج تن !

ندیدم ز یاران مگر دشمنی ،
دو روئی و آتین اهربینی .



فرشته رخانی بسیرت چو دیو ،
همه از در مکر و نیر نگ و ریو.

رخان دلفریب و زبان نغز گوی ،
ولیکن چو گردون گردان دو روی.

درخت امیدم سرانجام کار ،
فسوس و پشیمانی آورد بار .

دل عشق جوی من آزرده گشت ،
نهال جوانیم پژمرده گشت .

زدوران عمرم کنون هشت و بیست ،
گذشته است و باری بد لخواه نیست .



زیزدان اگر مرگ خواهم رواست ،
که بیدوست ماندن بگیتی خطاست .

* * *

مرا دل ازین گونه نومید بود ،
بجان دشمن ماه و خورشید بود ،





که چون در جهان جز غم و رنج نیست
چنین گشت بیهوده از بهر چیست؟

که ناگه مهی گیتی افروز گشت ،
بمن بر شب تیره چون روز گشت.

یکی نامه آورد ناگه برید ،
شد آن نامه قفل غمان را کلید .

بر او چون نشان وفا یافتم ،
به بگشودنش تند بشتاوم .

بگوش آمد از نامه آوای جان ،
ندائی ز روشن دلی مهربان .

چو بر من در خرمی کرد باز ،
بر آن نامه نفر بردم نماز !

بخواندم مرآن را و بوسیدمش ،
که آئینه راستی دیدمش .





چو آن نامه آوای جان تو بود ،
ندای دل مهربان تو بود ،
دل خفته را باز هشیار کرد ،
درو آتش عشق بیدار کرد .

*

کنون من گرفتار بند تو ام ،
چو نخبیری اندر کمند تو ام .

مبادا کزین بند گردم رها ،
کزو باشد آسایش جان مرا .

ترا باشد آئینه قلب پاک ،
چنان چون یکی اختر تابناک .

مرا نیز باشد دلی بیگناه ،
پاکی همانند تابنده ماه .

چو پاکیزه اصل و گهر بوده ام ،
بند هیچ دامان نیالوده ام .





سپردم ره عمر بی شور و شر ،
درین گله از گرگ کردم حذر .

هوس در دل عشقجو ره نیافت ،
بجز اختر عشق بر دل نتافت .

برون کردم از ملک تن دیو را ،
براندم ز دل شهوت و ریو را .

همان آرزو های ناپاک را ،
سترم ز دل، چون زرخ خاک را .

همه راحت دوستان خواستم ،
بر ایشان فرودم ز خود کاستم .

براين گفته يزدان گواه منست ،
كه اين رسم و آئين و راه منست .

تو نيز ار به ياري پسندی مرا ،
به بند محبت به بندی مرا ،



ز تو جان شیرین ندارم دریغ ،
برا هت نیندیشم از تیز تیغ .

اگر بنگری بر من از چشم مهر ،
سر فخر سایم به گردان سپهر .

کجا دوست یا بم ز تو خوب تر ،
ستوده بهر خوی و محبوب تر ؟

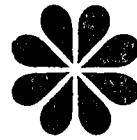
ازین بیش از دوست دوری مکن ،
همه راست دان آنچه گفتم سخن .

چنان دان که این پی کیسته سرای
نباشد مرا و ترا دیر پای .

زمانه به قلب کسان ننگرد ،
همه خلق را نیک و بد بشکرد .

بود روح ما هردو از یک سرشت ،
ز هم دور بودن گناهیست زشت .

بیا تا به هم یکدل و مهربان ،
سپاریم با خرمی این جهان . . .



در سفری

دور از

دوفست

دلم رمیده شد از این سفر گزیدن ها ،
بروی بال هوس در جهان پریدن ها .

گذشت ماهی کز ماه خویش مهجورم ،
ازین چو ماه بگرد زمین چمیدن ها .

گزیدن لب جانان گذاشتم از دست ،
کنون ملو لم ازین دست ولب گزیدن ها !

بگاه دیدنش از شوق می تپید دلم ،
کنون بود زغم رویش این تپیدن ها !

دریغ از آنهمه شادی دریغ از آنهمه شور ،
پای شوق ز دبال دل دویدن ها ؟

دریغ از آنهمه خواهش دریغ از آنهمه لطف ،
ز غنچه لبس اسرار دل مزیدن ها !



خوش آن و فاو نیاز و خوش آن کر شمه و ناز،
رمیدن اول و اندر پی آرمیدن ها ...

* * *

چون روی دوست نبینی جهان ندیدن به،
نیرزد این همه دیدن بدان ندیدن ها





سفری

به

و نیز

در آغاز سال ۱۳۳۶ شمسی که
از شهرم در ایتالیا با شاعر شیرین
سخن و دوست دانشمند دیرین آقای
محمد فرج، به بندر و نیز رفته
بودیم، مناظر زیبا و دلنواز این
شهر شعر آفرین، طبع توانای فرج
را بسرودن قطعه‌ای برانگیخت.
گوینده اشعار این مجموعه نیز در
جواب آن قطمه دلانگیز قصیده‌ای
سرود

قطعه شاعر ارجمندشیر بین سخن

آقاي محمود فرخ

فرودين ماه سیصد و سی و شش،
که هوا بد بطبع سور انگیز.

از وطن، و آنهمه گرفتاري،
فوستی شد که دست داد گریز.

وز ریم در بلاد روم افکند.
خنگ گردون نورد با یک خیز.

وز عجایب چه تازه و چه کهن،
زانقره تا به رم به شهر و بدیز،



دیدنیها هر آنچه دیدم بیش ،
آتش شوق بیشتر شد تیز.

هرچه دیدم شناختم که دلیل ،
فلسفی بود و آگه از همه چیز.

ملک بینش به یمن نصر الله
فتح شد زآنکه بود چشم تمیز

فضل او در فضیلت اشیاء
کرد در موزه حاصلم تمیز.

یک کتاب از صفائی محضر او
گر بگوییم خلاصه ایست و چیز.

*

از طلا بود در کلیساها ،
آنچه اندر مساجد از ارزیز.

خود بدین کن قیاس دینداری ،
که ز توضیح آن کنم پرهیز.





*

آنچه دیدستم از بلاد جهان ،
گر نپنداش این گزار و مجیز ،
در بر شهر رم بود چو غلام ،
وان بنزد و نیز همچو کنیز !



چون عروس است و در نکوروئی ،
همش پیرایه است و همش جهیز .

چون جهان تیره خاکدان نبود ،
آبدانی است صاف و پاک و تمیز .

و آن اساس نهاده بر آشن ،
خاک و گل نی دل است و جان عزیز .

تا تبری کنم ز زهد و ریا ،
وصف رندانه ای بباید نیز .

کاندر اینجا به دسترس باشد
شاهدان ملوس و خوشگل و هیز .



هم بهر خانه هست بنت عنب،
هم بهر کوی هست دخت مویز.

*

گفتم این جا مرا بباید ماند ،
تا ابد، لیک عقل گفت: که خیز!

سخنیت از ابد نباید گفت ،
تو نمانی به جا و نیز و نیز

این سخن را گزار و خوار مگیر
مصر آنجا رود که رفت عزیز ...

* * * * *

در جواب قصيدة آقای محمود فرخ
سرودهام:

رفته بودم بسی شهر و نیز ،
رفتم امسال بار دیگر نیز .

بود در این سفر محرك من ،
صحبت همدمنی ، اديب و عزيز .

فضلًا پيش فضل او نادان ،
شعرًا نزد شعر او ناچيز .

سرش از علم و معرفت سرشار ،
دلش از مهر و عاطفت لبريز .

به رم آمد ، مبارك و محمود
فرخ ، از آن ديار شاعر خيز .



از خراسان به ملک روم پرید ،
مرغ ذوق از قفس گرفته گریز .

دل شد از دیدنش چنان خرسند ،
که زیخا شد از جمال عزیز !

در رسید او چو گنج باد آورد ،
من ز شادی چو خسرو پرویز.

بودم از شهر رم ، ملول و نژند ،
شد مرا آمدنش دستاویز .

الغرض هر دوزی و نیز شدیم ،
که بسی دیدنیست شهر و نیز .

زیر ران رهنورد برق آهنگ ،
باد پائی چو تیر چابک و تیز .

بود شیرین و نیز و در طلبش ،
ما چو خسرو رونده برشبدیز.



همه راه کوه و دشت و دمن ،
همه جا باغ و جنگل و پالیز .

از نسیم بهار خندان گل ،
وز دم گل هوا عبیر آمیز .

بر سر راه ما بلاد کهن ،
چون فلورانس بود و پادو و پیز .

هر یکی را هزار طرفه که بود ،
در شگفتیش خیره چشم تمیز .

راه طی شد به خرمی و نشاط ،
گشت پیدا و نیز شور انگیز .

و صف شهر و نیز از آن نکنم ،
که زبسط سخن کنم پرهیز .

تا نباشد سپید جفت سیاه ،
تا نباشد بهار چون پائیز .





باد آباد و قبله عشاق ،
همچنان تا بروز رستاخیز .



چند

رباعی



در عالم اگر هست خدائی عشق است ،
آئینه ذات کبریائی عشق است .
از عشق حذر مکن که در این دم عمر ،
آن کو دهدت زغم رهائی عشق است .

*

در این دم عمر ، هرچه دل خواست بکن ،
هر کار که دلنواز و شیواست بکن .
هر گز به گلیم دیگران پای منه ،
شایسته خوبیش ، بی کم و کاست بکن .

*



این ذره دون که نام او انسان است ،
در پهنه کائنات سرگردان است ،
خود را هدف حیات داند ، غافل ،
کان ذره که در حساب ناید ، آنست !

*



این لحظه عمر را بغلت مگذار،
وین ره همه بهر نام و دولت مسپار.
آن که دو روز عمر را بگذاری ،
با لذت عشق و مستی وبوس وکنار .

*

تا چند بسر دوی پی جستن نام ،
نامی که رسد زندگی ددو دام ،
رادی بزرگواریت خرد مگیر ،
کز این دو شریفتر ترا نیست مقام .

*

در آینه عکس روی خود می بینم ،
خود ساخته ای زنیک و بد می بینم ،
گویم چه شوی غره به هستی که ترا ،
در نیستی الی البد می بینم .

*

از هم ننسان بسا که در خاک شدند ،
چون نقطه زنقش زندگی پاک شدند .
در خاک سیه شدند و ما پنداریم ،
بربال روان ، روان افلاک شدند !

*



پس از
هر ک دوست



ای رفته از برمن و بنهفته در زمین،
گشته قرین خاک و بغم کردیم قوین.

ایام عمر من بگذشتند با شتاب ،
عشق تو لیک، دردل من مانده جاگزین.

از من رخ تو گشت نهان و خیال تو ،
یکدم برون نمی شود از خاطر حزین.

مویم سپید گشته ز آسیب روزگار ،
روزم سیاه گشته ز بد مهری سنین.

لیکن جمال دلکشت ای پادشاه حسن ،
یک لحظه دور کی شود از فکر دور بین؟...

عشق تو روحوار ز پیری منزه است ،
رنج خزان نبیند این شاخ فرودین .



در آسمانت می نگرم با همان فروغ ،
ای ماہ از آن زمان که نهفتی رخ از زمین .

بینم در آسمانت با روی دل نواز ،
ز آنسان که جلوه کردی در روز و اپسین .

هر لحظه ای که بوی گل آرد نسیم صبح ،
باد آورم زنکهٔت آن زلف عنبرین .

ریزم چو بر مزار تو از دیدگان گهر ،
دست توام سرشک همی گیرداد جبین .

گرتیغ مرگ بگسلدم تار و پود عمر ،
شادم که باز با تو شود روح هم نشین .

جان من و توهست بخلقت زیک سرشت ،
لیکن کنون توهستی شادان و من غمین .

گوئی سپهر دارد با من سر نبرد ،
گوئی زمانه باشد بامن بقهر و کین .



اینم گهی بقهر کند هم عنان درنج ،
و آنم گهی بقلب زند تیر آتشین .

هر سو که روی آورم از جور روز گار ،
آید غم ازیسار و الم آید از یمین .

ای مرگ همتی که دگر طاقتی نماند ،
از آسمان گذشت مرا ناله و حنین .

آزاد کن روان من از تنگنای تن ،
کر جان خود جدا نتوان بود بیش ازین .



نشد گاخ ایران پرستی

نگون



زهجرت چو بگذشت ده سال و چار ،
بر ایرانیان تیره شد روزگار.

بر آمد خروشان و آسمیه سر ،
یکی باد قیرینه از باختر.

چو دوزخ گدازان و سوزنده دم ،
شد از تف او روی گینی دزم.

چو دیوی خروشنه و سهمگین ،
از آواش لرزنده پشت زمین.

از این سان بگلزار ایران گذشت ،
گل و یاسمين را بهم در نوشت.

ازو نرگس مست ساغر شکست ،
وزوسون ده ، زبان لب بیست.



درین بستان آتشی بر فروخت،
بر سرو و قد صنوبر بسوخت.

دگر گونه شد رنگ و روی چمن،
که شد چیره بر اورمزد اهرمن

به ایران زمین بر، عرب چیره گشت،
جهان بر به آزادگان تیره گشت.

ز ساسانیان روی برتابت بخت،
در آمد ز پای آن همایون درخت.

بر افتاد آئین شاهنشهی ،
خداآوند شد بنده پیش رهی.

نماند از بزرگی و مردی نشان،
پای اندر آمد سر سرکشان .

پرستندگان گردن افراختند،
به دیهیم شاهنشهان تاختند.



بکاخ شهان آتش افروختند ،
جهانی ز نابخردی سوختند .

فرو مایه را چون بریزد هر اس ،
شود در خداوند خود ناسپاس .

بزیر سم اسب و پای عرب ،
مداین لگدکوب گشت ای عجب !

به ایوان کسری عرب یافت راه
« برهنه سپهبد بر هنه سپاه » ۱

چو هیچ از تمدن نبداشان خبر ،
بنگذاشتند از تمدن اثر .

ز بیداد آن مار خواران شوم ،
شد ایوان نوشیروان جای بوم .

۱- این مصراج از شاعر بزرگوار
فردوسي است .





چو بر دادگاه این جفا راند چرخ،
نگر تا ستم خانه را چیست برش.

همان ایزدی فرش گوهر نگار،
که دیدی در او گاه دی نو بهار،

بیغما ربودند و کردند پست،
گرفتند از آن هر یکی یک بدست.

علم و ادب نیز کین توختند،
همه نامه‌های کهن سوختند.

همه رسمهای کهن شد بیاد،
ز آئین شاهان نکردند یاد.

«نه تخت و نه تاج و نه زرینه کفش،
نه گوهر نه افسر نه رخشان درفش.»

«ربودی همی این از آن، آن ازین،
ز نفرين ندانست کس آفرين،»



«نهانی بتر زآشکارا شده ،
دل مردمان سنگ خارا شده »،

« بد اندیش گشته پلر بر پسر ،
پسر همچنان بر پدرچاره گر ۱ »،

دلیران و شیران ایران زمین ،
همه خوارگشتند و عزلت گزین ،

که بد عرصه جولانگه تازیان ،
نشیم ددان بود ملک کیان .

*

مباد آنکه از چرخ نیلوفری ،
فرو مایگان را رسد سوری .

نیارند یاد ابیج از آن روز بد ،
کنند آن که از گوهر بد سزد .

۱- این چهار بیت نیز از فردوسی
است .

نگردند جز گرد سود و زیان ،
بینند خون مهان را میان .

فرومایگان را سپارند کار ،
هنرمند مردم بمانند خوار .

گماشان که چون مرد مرد هنر ،
درخت هنر نیز ناید بیر .

یکایک شود کار کشور تباہ ،
بدی را ز نیکی ندانند راه .

هنر شد چو بیقدر از آن دشمنی ،
پدید آید آئین اهریمنی .

*

براين گونه بگذشت چندی جهان ،
همه جور بود از کهان بر مهان .

ز گردون برآمد بسی ماه و مهر ،
به ایرانیان بخت نمود چهر .

برهنه تنان سروری داشتند ،
همه کبر و خیره سری داشتند .

جهانی به چنگ عرب شد زبون ،
وزان چنگ جان خواره میریخت خون .

بهر جا که بد مهتری شهردار ،
گسی شد یکی تازی موش خوار .

«عرب اندر ایران پراکنده شد ،
زن و مردو کودک همه بندهشد ۱ .»

نبدایچ پیدا زهم خوب و زشت ،
که ره داشت اهريمن اندر بهشت .

روان شد زبان و خط تازیان ،
شد آن پهلوانی زبان از میان .

همی راند هر کس بتازی سخن ،
تبه شد همه نامه های کهن .

— این بیت از فردوسی است .



*

به ملک کیان گر عرب گشت چیر،
سر سرفرازان در آمد بزیر ،

بر افتاد اگر تخت شاهنشهی،
برفت از میان رسم و راه بهی ،

گر آئین آزادگان شد به باد،
ورآن پهلوانی زبان شد زیاد .

نشد مهر ایران ز دلها بدر،
که با خون بد آمیخته از گهر .

همان عشق آزادی و سروری ،
کز آن بود ما را به گیتی سری،
بماند آتش آسا به دلها درون ،
نشد کاخ ایران پرستی نگون .

شود تا نگون افسر تازیان ،
بکوشش بیستند هر کس میان .





گروهی کشیدند تیغ از نیام ،
ز جان در گذشتند و جستند نام .

سپردند با تازیان راه جنگ ،
مگر زانکه با خون شود شسته ننگ .

گروهی دگر نیز با تیغ رای ،
به پیکار دشمن فشدند پای .

به تدبیر بستند کین را کمر ،
بر افکنند خصم را چاره گر .

که با دشمن از بر نیاید به جنگ ،
خردمند یازد به تدبیر جنگ .

